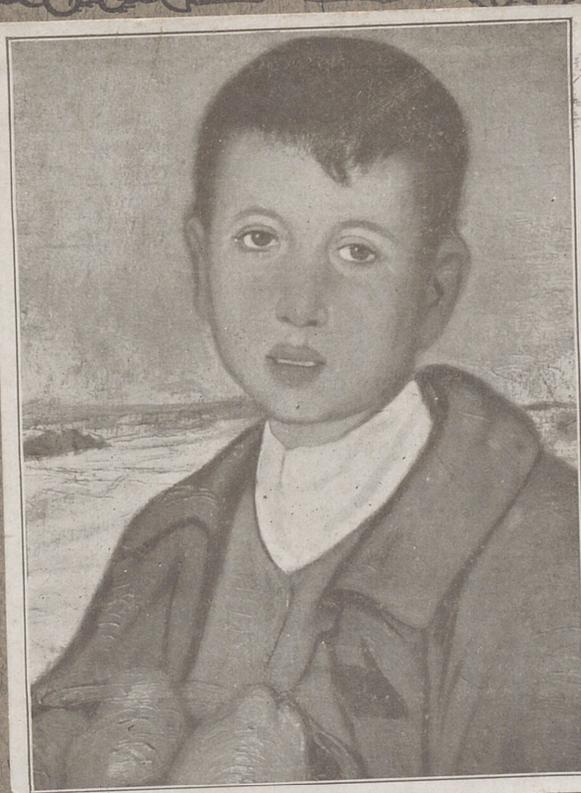


VIDA LEONESA

Revista Semanal Ilustrada



RAPACIN. -Oleo de R. de Castro-Cires

Año II

6 DE ABRIL DE 1924

N.º 46
47

Precio: 25 céntimos

Canseco, Tolosana y Gutiérrez

Constructores de Obras

LEON

Materiales para ferrocarriles, minas y obras

Via armada, carriles, vagoneas, placas, rodámenes y herramientas de todas clases, locomotoras, tractores, excavadoras, hornigoneras, etc.

- Guillermo Bernstein -

JUAN ATORRASAGASTI, representante Instituto, 24, 1.º - GIJÓN

Es para el público una garantía hacer sus compras en la

Casa Camilo de Blas

León

que además de ser la más antigua de la provincia es especial en confitería, comestibles finos, cafés tostados y primeras marcas en vinos y licores

FABRICA DE CHOCOLATES

IMPRESA MODERNA

Talleres Tipográficos y Encuadernación

Librería, Papelería, Objetos de Escritorio

y

Sellos de caucho y metal

Talleres: Cervantes, 3 - Despacho: Cardiles, 5

L E O N

Vda. e Hijos de Matías D. Canseco

Elaboración y exportación de vinos

(Marca registrada)

Bodegas en

VALDEVIMBRE.

BENAZOLVE.

ARDÓN y

Depósito en LEON: Carretera de Zamora

CALZADOS

"KARTY,"

MODELOS EXCLUSIVOS

Froilán Puente y C.^a, S. en C.

SUCURSALES

Platerías, 6 y 8

Ordoño II, 16

ALMACENES AL POR MAYOR

Sierra Pambley, 2

Teléfonos, 103 y 214

La lámpara "TITAN"

es la MEJOR de las conocidas por su luz brillante,
su duración y poco consumo

DE VENTA EN LEÓN: N. FERNÁNDEZ Y P. ALONSO
ORDOÑO 11 - 14

R. DE EGUREN, INGENIERO. - Apartado 122. - BILBAO



CEMENTO PORTLAND

"EXTRA TUDELA-VEGUÍN,"
REPRESENTANTE PARA LEÓN Y PALENCIA:

Segundo Costillas

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Avenida Padre Isla, letra D.—LEON

Dr. Martínez Gallo

MÉDICO - ODONTÓLOGO

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

Varillas, 3 y 5

Grandes Almacenes de Vinos
- Aguardientes y Licores

: de :

Francisco Miguel Alonso

Avenida del P. Isla, 6

Teléfono, 225

LEON

Luis de Paz

Grandes Almacenes de
Vinos y Aguardientes

Avenida P. Isla, 12 y 17

— Teléfono, 158 —

L E O N

ACADEMIA DE MAZAS

La más antigua de España

Valverde 22. - (Toda la casa). - MADRID

CURSOS BREVES DE ENTRENAMIENTO

(Marzo, Abril y Mayo)

PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Deseando esta antigua Academia ahorrar dinero a las familias y tiempo a los alumnos, abre estos «Cursos breves de entrenamiento», a fin de que al comenzar el año académico, los preparandos sepan estudiar, y un solo curso baste a la mayoría de los muchachos estudiantes.

Externos, 70 pesetas. Internos, 300 ptas. mensuales, enseñanza, pensión completa y ropa.

Pídanse reglamentos al Director-Propietario
D. MARIANO DE MAZAS

Erundino Nava

JOYERO

Cardiles, 20

LEON

Farmacia del Dr. Peña

Fundada el año 1807

La más antigua de León, y conocida en toda la provincia.

Completo surtido tanto de medicamentos como de especialidades nacionales y extranjeras.

Cardiles, 3

LEON

- Federico Muñoz -

ULTRAMARINOS

Aceites de la Sierra, Jabones, Pimientos, Azúcares, Cafés, Arroz y demás géneros concernientes al ramo

Especialidad en pimiento

- para embutidos -

Plazuela de las Carnicerías 1. Teléfono, 222

LEON

H. Carnicero

: DE :

Bonifacio Rodríguez

Alfonso XIII, núm. 10

- LEON -

Cayetano García

Ferretería, Quincalla y

- Cristales planos -

Fernando Merino, 18

LEON

ANTIGUOS ALMACENES

"El Cielo,, - Andrés Edo

Ventas exclusivamente

- al por mayor -

Quincalla, Mercería, Paquetería, Confecciones, Perfumería, Bisutería, Puntillas, Bordados y otros artículos -

Conde de Luna, 7 LEON

(Esta casa no tiene Sucursales)

Dr. Valcárcel Álvarez

OCULISTA

De las clínicas del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid, Alemania,

Suiza y Francia

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

Avenida P. Isla (Diagonal) Hotel

Lisardo Martínez

ALMACEN DE DROGAS

AL POR MAYOR Y MENOR



Fernando Merino, 17

LEON

TALLER MECANICO

- DE -

Cuervo y Suárez

Reparación de Automóviles, Motocicletas
- y toda clase de motores de explosión -
Instalaciones de bombas, Montajes de
balastradas y toda clase de cerrajería
artística

Carretera de Asturias, 2 LEON

Viuda de Antonio López Robles

- LEON -

Superfosfatos de Cal y primeras
materias para abonos
Agencia de la Compañía Trasatlántica
de Barcelona

Avenida del Padre Isla, letra C

Cementos Portland EL CANGREJO

Representante para León y su provincia

Materiales para Construcción, Water-Closets
Yesos, Azulejos nacionales y extranjeros
Baños, Lavabos, etc., Cocinas eco-
nómicas, Placa URALITA para
tejaos

— Santiago Rodríguez Clouzet —

Avenida P. Isla, 27 LEON

Tinto claro espumante

- Bodegas -

Fernández Blamazares

Comercial Industrial Pallarés S. A.

Plaza Mayor, 4 y 5 - P. D. Gutiérrez, 1
Fernando Merino, 8 - Apartado, núm. 24

LEON

- ALMACENES -

de ferretería, herramientas, batería,
loza y cristal - Artículos para obras e
- instalaciones de saneamiento -

CONTRATISTAS: CONSULTAR PRECIOS

*Especialidad en Chocolates y
Torrefacción de Cafés*

Juan G. Fernández Pachón

Fernández Cadórniga, 2

LEON

Teléfono, núm. 89
Casa fundada en 1700

BAR AZUL

Todos los días sesiones de cine
6 de la tarde a 11 de la noche.

Punto de reunión aristocrático.

Calle de Ordoño II

- LEON -

Academia "Taibo,,

Centro de enseñanza modelo legalmente cons-
tituido - Profesorado titular
: competente-especializado :

DIRECTOR

D. Fernando Taibo Portela

Licenciado en Derecho, Profesor Mercantil,
Premio de Excelencia del Liceo
- de Bayonne (Francia) -

San Isidro, núm. 4. - LEON

FONDA "LA CELESTA,"

Eulogio Morán

HORTALIZAS, 24 - G I J Ó N

En esta acreditada casa encontrará el viajero toda clase de comodidades a precios económicos — Servicio esmerado con descuento a los viajeros — Cuarto de baño — Vistas al muelle —

Zorita Hermanos

ALMACÉN DE MADERAS

Plaza de S. Marcos

Miguel Pérez

Talleres mecánicos

Calle de la Independencia

Esquina al Burgo Nuevo

L E O N

Gran Café Iberia

PALOMA, 11 Y 13

Sesiones de varietés tarde y noche

Meriendas, bocadillos y

toda clase de refrescos

FABRICA DE CHOCOLATES Y DULCES

VIUDA DE CASIMIRO DIEZ

Fábrica: Avenida del P. Isla

Despachos: Fernando Merino, 19 y Pozo, 17

LEON

CASA PRIETO

ULTIMAS NOVEDADES en Camisería, Paragüería, Artículos para viaje, Bolsillos, Carteras, Guantes, Tirantes, Ligas, Bisutería y Artículos para regalo — Abrigos Gabardinas — Impermeables

Plaza de S. Marcelo, 7. — LEON

TALLER DE MAQUINARIA

DE

MELCHOR MARTINEZ

Padre Isla, núm. 30 L E O N

Planos, Proyectos y Presupuestos Instalaciones completas de centrales para alumbrado eléctrico, Fábricas de harinas y Molinos harineros movidos a vapor, gas y electricidad, Rodeznos y Turbinas Piedras francesas de la Ferté, Dordogne y del país, Sierras circulares para madera, Norrias y Bombas para riego, Miradores Balcones, Enverjados, Balastrados y todo lo concerniente a las artes e industrias

"La Industrial Leonesa,"

FABRICA DE CHOCOLATES

: Y PASTAS ALIMENTICIAS :

Hijos de Cayetano González

Fábrica y Despacho: Ordoño II
(Al lado del Almacén de Coloniales de Gafón)

LEON

FARMACIA-DROGUERIA

DE

(Cervantes, 5)

Pedro Martín Escudero

(LEON)

La que cuenta con un surtido más completo
en las tres amplias secciones que abarca

FARMACIA

Importación directa en gran escala de medicamentos puros de las mejores procedencias.

DROGUERIA

Pinturas en sus diversas formas. *Pincelería fina*. Lienzo preparado y tela para tapiz, *Acuarela y Oleo*: tubos sueltos y cajas de 5 a 80 pesetas.

PERFUMERIA

NACIONAL Y EXTRANJERA

Artículos de aseo e higiene.

ORTOPEDIA. - Bragueros diversos, piernas, brazos artificiales y toda clase de aparatos para corregir los defectos del cuerpo humano.

CIRUGIA. - Para señores médicos y veterinarios.

(Banco España
Cuentas corrientes)
Herrero

José Botas Campo

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO

- Intervención en toda clase de operaciones de Banca y Bolsa -
- Compra-venta de valores nacionales y extranjeros - Cobro de
- cupones - Administración de fincas -

DESPACHO: FERNANDO MERINO, 6, 2.º

LEON

Corresponsales en las Bolsas de
Madrid y Paris

VIDA LEONESA

ÓRGANO DE LA SOCIEDAD CULTURAL Y DEPORTIVA

Director: **Julián Sanz Martínez**

Pi Margall E. T.

Administrador: **Vicente Carrillo**

Pablo Flórez, 5



HERMINIO NOVELLA

Colaborador artístico de esta Revista

Caricatura de Máximo

SUMARIO. - *Rapacín* (portada), óleo por R. Castro-Cires. - *Nuestro homenaje a Gil y Carrasco.* - *La torre muda*, Juan de Alvear. - *Siervas de la tierra*, Alonso de Sancta Illana. - *El matrimonio*, María Sánchez Miñambres. - *Bajo la adversa suerte (musa de Oriente).* - *Hora triste*, *En el desierto*, *Nocturno de amor*, Francisco Marín y Gómez. - *La escasez de escuelas y el problema de la asistencia*, M. Medina Bravo. - *Salvador del Nido*, Miguel Bravo. - *Grandezas pasadas*, Publio Suárez Uriarte. - *El culto mariano en la región leonesa*, José María Luengo. - *Pesadilla*, F. Hernández Girbal. - *Ecos de Sociedad*, Maese Pérez. - *Mirando al cielo*, José M.^a Vicente. - *El hierro y su manufactura en la provincia de León*, Julio de Lazúrlegui. - *La gimnasia es parte esencialmente integrante de una Pedagogía social*, Eustasio G. Guerra. - *Excursión Busdongo*, Arbas, Pájaros, Puente de los Fierros. - *Desde Cistierna*, C. V. - *Información deportiva*, Segundo Espinosa.

Ilustraciones de Argüello, Luengo y Sanz,

NUESTRO HOMENAJE A GIL Y CARRASCO



enemos por seguro que se nos ha creído, dado nuestro silencio, agenos al homenaje que se prepara al

gran poeta berciano Enrique Gil y Carrasco, y sin embargo nada menos cierto.

VIDA LEONESA, separadamente ha venido haciendo una labor callada, pero constante para preparar su homenaje al ilustre autor de «El Señor de Bembibre», y este homenaje verá muy pronto ya la luz pública.

Muy en breve, esta Revista, publicará un número extraordinario dedicado a Gil Carrasco, «el ruiseñor berciano» como llama al insigne poeta el Maestrescuela y Vicario General de la Diócesis de Santander, D. José María Goy, en la biografía que del inmortal vate, ha publicado en «El Pensamiento Astorgano».

Nuestro número extraordinario, en el que colaborarán las firmas más prestigiosas de la tierra leonesa, contribuirá a la campaña que en «La Luz de Astorga» vienen haciendo unos cuantos leoneses entusiastas de Gil Carrasco, los señores Macías, Goy, Carvajal y otros varios.

Contamos ya con original selecto y abundante; poseemos gran número de

datos interesantísimos e inéditos que habrán de constituir para muchos verdaderas revelaciones; tenemos igualmente recogidas para dicho número documentos gráficos de verdadera importancia.

Lo interesante de la personalidad de Gil y Carrasco, su vida llena de detalles dignos de mención, en los que se revelaba su talento, su obra copiosa y profunda, ha tenido que atraer a muchos estudiosos que habían llegado a descubrir matices nuevos de la producción del ilustre leonés, encontrando datos interesantes de su vida y motivos nuevos de originalidad siempre vivida, «VIDA LEONESA» no se encierra en el estrecho círculo de su cuadro de redacción para rendir este homenaje al paisano eminente, y por eso hace un llamamiento a cuantas personas leonesa o no hayan hecho algún estudio acerca de Gil y Carrasco, o posean algún dato de su vida para que lo comuniquen con la brevedad posible, a fin de que nuestra aportación a la glorificación del gran poeta, sea no la obra de unos cuantos, sino un documento que pueda enorgullecer a todos los leoneses.

Como en todas las empresas que acometemos, tenemos confianza en el apoyo de los que conocedores de nuestra labor saben alentarnos con sus consejos, demostrando su entusiasmo por esta contribución a la obra de la cultura leonesa.





Sra. D.^a Emilia Rivas de Olonso

Andanzas por tierras de León

L A T O R R E M U D A



un recuerdo para el pasado de esta tierra hidalga, mucho más fiel, mucho más fuerte, que el que nos conservan todas las tradiciones que más de una vez hemos escuchado con avidez, de boca de algún viejo labriego, en muchos pueblos leoneses.

Vega de los Infanzones, pese a su nombre pretencioso que hace suponer que conserva restos de una grandeza pasada, grandeza de infanzones, es un pueblo humilde, un pueblo sencillo que sigue la corriente de la vida, sin pensar en su probable linaje, mansamente, como las aguas del Porma que fertilizan las tierras que labra y que son de las que vive.

No conserva este pueblo leonés ningún vestigio que denote que la grandeza de su nombre se reflejó de alguna forma en él.

Esto hace pensar en un pueblo siervo, esquilmado acaso para sostener la grandeza, el rango del señor, de los infanzones que por ser dueños de Vega, le hicieron Vega de Infanzones.

Sin embargo, esta aldea leonesa encierra entre sus construcciones de adobe, que se pierden en el color del agro, un

ega de los Infanzones. ¡Que interesante y evocadora es la toponimia leonesa! En la denominación de este pueblo hay

símbolo de la tenacidad aldeana: *la torre muda*.

La torre muda es la de una iglesia, ya desaparecida, que estaba en el barrio norte del pueblo. Sólo queda de ella esa torre que aquellos labriegos han defendido con ahinco, impidiendo que llegase a ella la destrucción de que fué víctima la iglesia en los comienzos del siglo actual. Todavía ostenta las campanas que el pueblo, propietario de ellas, no consintió vender, mas ya no suenan alegres como tiempo atrás cuando llamaban al pueblo para que acudiese al templo de Dios. Las campanas parecen guardar un reverente silencio sobre los despojos de la iglesia derruida.

Hemos oído a un labriego contar lo acaecido. Había en Vega de Infanzones dos parroquias: *la de arriba* y *la de abajo*, y una de ellas, la primera, fué suprimida y luego vendida a un particular en los primeros años del siglo que corremos.

Tan pronto como los mozos del lugar supieron la decisión de vender aquella parroquia, se encaminaron a la iglesia en la que entraron sin descubrirse, y al ser amonestados por el cura por tal hecho, contestaron que peor era vender la casa de Dios. Sin embargo de la oposición del pueblo la iglesia fué vendida; sólo la torre con sus campanas, *la torre muda*, queda entre las arboledas como símbolo de la tenacidad de los sencillos habitantes, de los dignos labriegos de Vega de Infanzones.

Juan de ALVEAR



S I E R V A S D E L A T I E R R A

Tocadas de *rodaos*, y de pañuelos de colores chillones y la cara color de tierra; así son en el páramo leonés las mujeres; las siervas de la tierra. Siempre siervas, sólo son señoras cuando dan al mundo un ser elaborado en sus entrañas, pero este señorío es harlo breve, sólo tres o cuatro días, pasados los cuales, vuelve a trocarse en sierva para como tal ir al campo, bien a arrancar las malas hierbas que salpican los sembrados, o a lanzar el grano sobre la tierra fecunda, ora a empuñar la esteva que graba los surcos paniegos, acaso a manejar el hocino recolector, o tal vez a recoger, paciente, las espigas que no fueron agavilladas.

Jamás, y ésto es lo admirable, se les oye proferir una queja; viven sumisas a su destino, como lo son a todo. y es que la mujer del llano leonés, como la mujer de la seca planada castellana – al decir de Sánchez Vázquez en su bello libro «Tierra adentro» – es así: *“sobria, resignada, sin hondas complacencias sentimentales; austera como sus llanuras”*...

Y sobre las glebas, estas mujeres, paramesas parecen una gleba más, un trozo más del terruño que arañan sin tregua para arrancar de él el pan, su medio de vida...

Alonso de SANCTA ILLANA

Dibujo de M. Cadenas.

Páginas de la mujer

E L M A T R I M O N I O



había elegido otro tema para entreteneros un momento, no era éste. Pensaba hablaros de modas y lo dejo para otro día.

Una amiga mía se casa y

me pide su parecer ¡ahí es nada! Alma inquieta y dolorida, más que una consulta parece un grito de socorro! Una pena compartida, es media pena y mi pobre amiga, se va a casar y está triste. El problema que me plantea no es un problema, es un abismo y esto, aun siendo una indiscreción imperdonable, me da tema para escribir algo acerca del matrimonio. Por algo dicen que no se deben de confiar las intimidades a una amiga. La mujer, tan sublime como madre, tan abnegada como hija, tan adorable como esposa, es una mujer detestable, cuando se trata de otra mujer... Nos engañamos (o creemos que nos engañamos) con adulaciones, con besos, con arrumacos y con palabritas dulces; pero las pérfidas uñas felinas están siempre a flor de piel... Me voy perdiendo en paréntesis y en distingos, sin entrar de lleno en materia... ¿Es que tengo temor a abordar el tema, y a influir de una manera determinada en el ánimo de mis lectoras y de mi amiga?

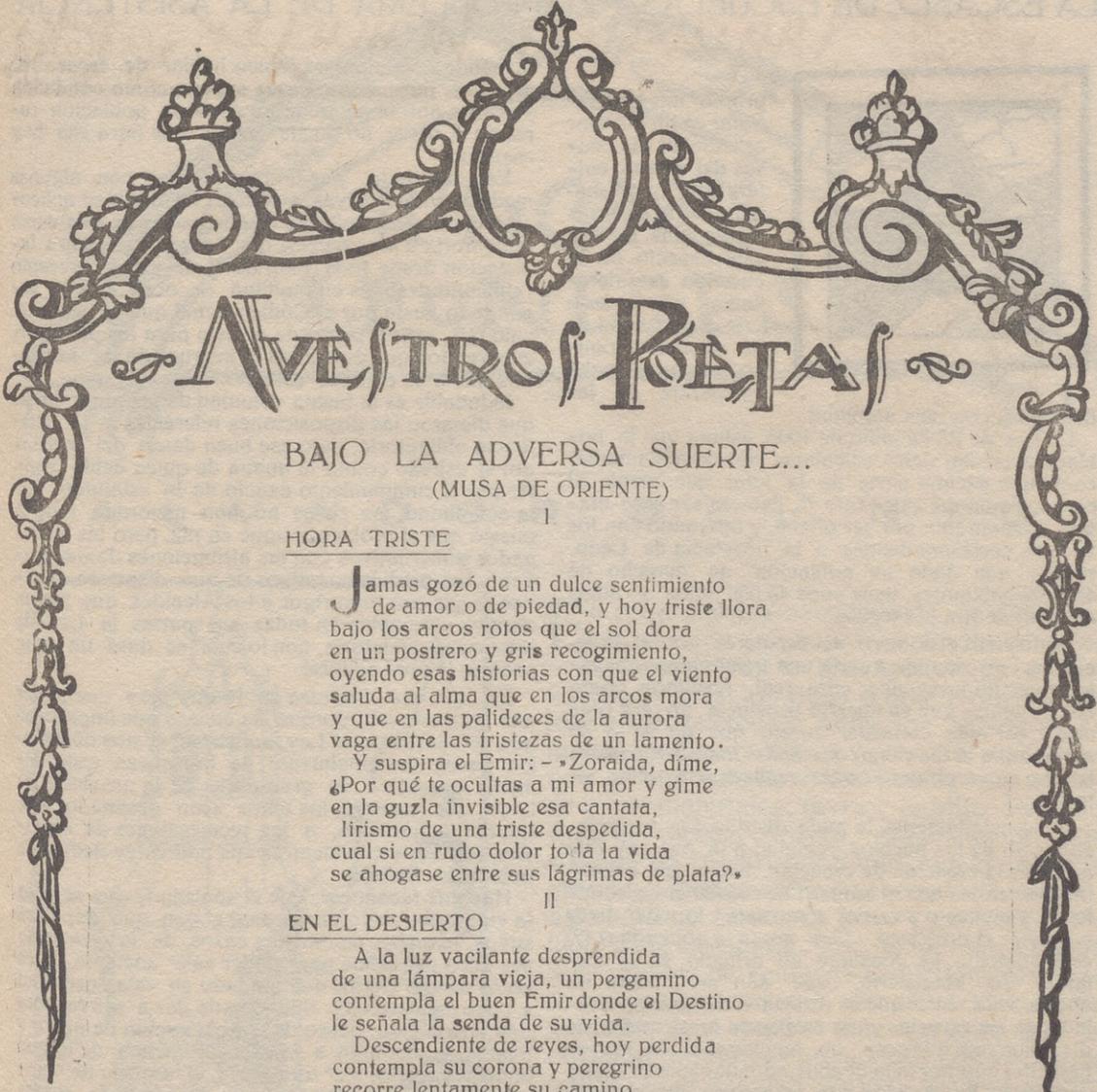
Puede ser. Por eso debo, ante todo, hacer la salvedad de que no quiero cargar con responsabilidades. ¡Es un asunto tan grave!... Mi amiga se casa y no quiere a su novio. Ese es el problema... Pero como me debo a la verdad y a la amistad, la diré: No creo que el amor en el matrimonio venga después.

Lo que podía venir es «la conformidad» que es cosa muy distinta. Claro que una mujer vulgar se puede casar con cualquiera. La cosa es tener marido, hacer rabiar a las amigas y lucir trajes, sombreros y joyas y hacer el inevitable viaje de luna de miel, aunque ésta sea de hiel... Pero para un espíritu superior, esas vanidades no compensan el «vacío interior». Creo que

para unirse a otra persona para toda la vida, es necesario un intenso amor que haga llevadero el áspero sendero de la vida, que ponga sobre los ojos una venda que oculte asperezas y pequeñeces, que a su lado no se haga el tiempo largo, ni su risa nos incomode, ni sus bromas nos fastidien, ni sus penas nos dejen indiferentes... Y si no es así, casarse mi querida amiga, ya «es condenarse a cadena perpetua y voluntariamente»... Concibo el caso, en una de esas tragedias económicas, que obligan a una mujer a venderse, a sacrificarse, para evitar el suicidio del padre, la vergüenza de un desalojo, la ruina de toda una familia. A la mujer abnegada que no vacila en sacrificar la felicidad de su vida para salvar una situación así, yo la admiro sinceramente. Aquella mujer ya sabe que siempre estará *distante* del hombre a quien se une, que sus caricias la dejarán indiferente, que sus palabras resbalarán sobre su alma sin penetrar jamás en ella, y que, mujer, al fin, cumplirá *resignadamente* sus deberes de esposa. Pero ya fué al matrimonio abdicando su personalidad y del lote de felicidad a que pudo aspirar en la vida... Dentro del hogar, en el interior de la casa, habrá un hombre y una mujer, que o se atraen o se repelen, o se mantienen en planos glaciares absolutamente extraños uno a otro.

Y debe ser abrumador, terrible, el tener que pensar que siempre tendrá que encontrar uno, lo primero, *aquella cara*, y en la mesa, frente a frente, *aquella cara*, y a todas horas *aquella cara*, como una obsesión y un año, y otro año, un día y otro día...

Y en una situación así ¿qué partido adoptar? ¿adoptar la máscara del amor, — postura molestísima por lo falsa, — la de la indiferencia o la del franco desagrado? Esta última, cuando se llega a ese extremo, tiene por lo menos la ventaja de reconciliarnos con nosotras mismas, al dejar abierta la válvula de escape del indiscutible derecho al pataleo... Antes de casarse, solamente por casarse, se debe esperar tranquilamente el triunfo del amor, que un buen día traerá el Príncipe azul que siempre llega... El secreto está en saber esperar...
María S. MIÑAMBRES



¡NUESTROS BETAS!

BAJO LA ADVERSA SUERTE...

(MUSA DE ORIENTE)

I
HORA TRISTE

Jamás gozó de un dulce sentimiento
de amor o de piedad, y hoy triste llora
bajo los arcos rotos que el sol dora
en un postrero y gris recogimiento,
oyendo esas historias con que el viento
saluda al alma que en los arcos mora
y que en las palideces de la aurora
vaga entre las tristezas de un lamento.

Y suspira el Emir: - «Zoraida, dime,
¿Por qué te ocultas a mi amor y gime
en la guzla invisible esa cantata,
lirismo de una triste despedida,
cual si en rudo dolor toda la vida
se ahogase entre sus lágrimas de plata?»

II

EN EL DESIERTO

A la luz vacilante desprendida
de una lámpara vieja, un pergamino
contempla el buen Emir donde el Destino
le señala la senda de su vida.

Descendiente de reyes, hoy perdida
contempla su corona y peregrino
recorre lentamente su camino,
con la angustia de su alma dolorida.

¡Del pasado esplendor no queda nada!...
La triste caravana en el desierto
prosigue su camino fatigada.

esperando un mañana siempre incierto...
¡Y en la tristeza gris de la jornada
viven recuerdos del pasado muerto!

III

NOCTURNO DE AMOR

Está junto al Emir la que ha seguido
siempre a su lado en la cruel fortuna,
pálida de quimeras como una
virgen de luz con corazón herido.

Y recuerda el ayer enloquecido
por la pasión triunfal. ¡No hubo ninguna
mujer amada así, bajo la luna
que hacía plata el mirador florido!

Templo de amor ante el delirio fuerte
le siguió por la senda dolorida
juntos los dos ante la adversa suerte.

Y besando su faz descolorida
dice el Emir: - Hasta la misma muerte
te seguiré en las sendas de la vida!

Francisco Martín y GOMEZ

LA ESCASEZ DE ESCUELAS Y EL PROBLEMA DE LA ASISTENCIA



propio intento, al tratar en mi anterior artículo de las causas del atraso cultural, no quise hablar de la escasez de escuelas, porque este aspecto de la cuestión es interesante relacionarlo con el problema de la asistencia obligatoria y pensaba ocuparme de las

dos cosas con más amplitud.

La Ley de 23 de junio de 1903, estima que la población escolar debe calcularse aproximadamente, como una décima parte de la total que arroje el censo, y aunque este tanto %o debiera ser algo mayor, aceptándolo por ser oficial, y operando con los valores correspondientes a la provincia de León, resulta que dada su población de derecho de 436.369 habitantes, tiene unos 43.636 niños y niñas en edad de ir a la escuela.

Dividiendo el número de escolares por el de escuelas, corresponde a cada una treinta niños. Si este promedio fuese una cifra real, resultaría como consecuencia que en nuestra provincia no era preciso crear más escuelas, puesto que de 25 a 30 alumnos es el máximo que cada maestro debiera tener a su cargo para poder realizar una labor intensa.

Desgraciadamente, la mala distribución y emplazamiento de los pueblos, realidad a la que hay que amoldar la creación de escuelas, hace que existan muchas en las que el número de escolares es, o inferior a quince o superior a noventa, lo cual hace ya variar el problema. Con miras a solucionar (?) esta situación, se consignó un artículo en el Estatuto del Magisterio, que aún no cuenta un año de vida, en el que se ordenaba que fuesen trasladadas las escuelas cuya asistencia fuese menor de diez alumnos o las que no funcionasen la mayor parte del año por falta de ellos, adonde hiciesen falta, y encargaba la comisión a la Inspección profesional. La aplicación a rajatabla de este artículo, habría motivado en nuestra provincia un movimiento extraordinario de escuelas y como consecuencia un enorme desbarajuste: así lo comprendió la administración, puesto que cuando se ha formulado alguna propuesta aislada, de acuerdo con lo dispuesto en ese artículo, se han puesto dificultades y si no estoy mal informado, creo que no se ha autorizado en ningún caso. Sin embargo, no se ha tenido la sinceridad de derogar ese artículo.

Reconocido el absurdo de suprimir escuelas donde asistan pocos niños, o falten totalmente en largas temporadas, queda en pie el problema de las que tienen que admitir más alumnos de los que debían. Esto no puede solucionarse más que creando cuantas escuelas sean necesarias, hasta lograr el ideal de los treinta niños matriculados, como máximo en cada escuela y treinta de asistencia media.

Esta aspiración no podrá lograrse nunca aunque existan todas las escuelas necesarias si antes no se ha despertado en la masa popular el propósito de sacar a la escuela su máximo rendimiento. En la

actualidad resulta paradójico hablar de escasez de escuelas, porque la escasez supone como condición sine qua non la necesidad y como la población rural no la siente, no puede decirse que para ella hay escasez.

Este resultado, puede conseguirse con algunas medidas gubernativas, siendo la de más fácil aplicación el hacer cumplir las disposiciones de asistencia obligatoria a las escuelas que figuran en nuestra legislación desde 1838 (Plan de 21 de julio), precepto ratificado después en multitud de ocasiones y secundado hasta por el Código penal que en su artículo 603, señala penas de arresto para los padres o encargados que descuiden la instrucción de los niños que a su cuidado estén.

Indudable es la buena voluntad de las autoridades que dictaron las disposiciones referentes a la asistencia obligatoria, pero ese buen deseo del legislador se estrelló contra la apatía de quien debió vigilar por el cumplimiento exacto de lo estatuido. En la actualidad, las cosas no han mejorado mucho puesto que el problema sigue en pie, pero los Delegados gubernativos con las atribuciones de que gozan y los medios coactivos de que disponen, pueden exigir con todo rigor a los Alcaldes que hagan efectiva y cumplan en todas sus partes la Ley de asistencia obligatoria, con lo cual se dará un gran paso en la obra cultural.

Es esta una empresa en la que hay que poner una gran energía, porque las causas que impidieron que se cumpliera la Ley, subsisten. Estos obstáculos nacen principalmente de la riqueza especialmente ganadera de gran parte de la provincia de León, que hace que los niños sean destinados a la guarda de ganados, a las recolecciones de castañas, nueces, etc., mientras sus padres se dedican a más duros trabajos.

Hay que reconocer, que el «paisano» que se pasa la vida trabajando para ganar el pan que dar a los suyos, necesita, en muchos casos, de la ayuda de sus hijos pequeños para poder salir adelante, pero no es menos cierto, que fundado en esta necesidad y poco arraigada en él la idea de dar a sus rapaces una instrucción, descuida su obligación de padre y manda a sus hijos a la escuela menos de lo que pudiera hacerlo. Por otra parte, el espíritu de asociación está en ellos tan poco desarrollado, sometido al yugo de su exagerado individualismo, que si veinte vecinos tienen cada uno una vaca que mandar a un prado comunal, destinarán veinte niños que cuiden cada uno de su vaca, en vez de enviar a tres o cuatro y hacer ir los demás a la escuela.

El cargo de Alcalde, exigiendo el cumplimiento de la Ley de asistencia obligatoria, no es nada agradable. Requiere una gran energía y una absoluta imparcialidad para castigar lo mismo las faltas de los amigos que las de los enemigos. De hacerlo de otro modo, lo que es una medida benéfica se convertiría en un arma caciquil, pero esto puede solucionarse con la cooperación de los maestros.

Otro conflicto surge de la aplicación de esta Ley. Si todos los niños en edad escolar van a las escuelas, se hará patente la escasez de éstas, pero el resultado sería beneficioso, porque en España las cosas no se arreglan sino a fuerza de ponerse mal.

M. MEDINA BRAVO
Inspector de 1.ª Enseñanza

RINCONES LEONESES

S A L V A D O R D E L N I D O



En estos barrios extramuros, de labradores, no hay que buscar, naturalmente, las bellezas artísticas o arquitectónicas de los templos y palacios ricos o aristocráticos del interior de la ciudad. Aquí, en Salvador, la iglesia es bien modesta y sencilla; su estructura de una sola nave abovedada sin cruce-ro y sus materiales, tierra y ladrillo. Pero no deja de ofrecer interés, precisamente este sistema de construcción típico en el país, los grandes tapiales entre machones de ladrillo; así como no carece de línea y esbeltez la silueta de la espadaña, toda de ladrillo, con sus dos órdenes de ventanas semicirculares, para las campanas y sus remates. Y, por de contado, tiene mucho más carácter que el portalón moderno abovedado, con el que se sustituiría el antiguo pórtico y cuya puerta (con la fecha en la reja de 1868) sostiene aquella gran hornacina y agudo frontón... todo del peor gusto.

En el muro opuesto es donde queda una pequeña obra artística, que se ve desde la calle del Nido; una hornacina del estilo del Renacimiento con su arco de casetones decorados, columnitas estriadas, friso con cabezas de ángeles y frontón triangular parti-

do en el que destaca una Cruz.

La cabecera de la iglesia abre una moderna ventana a la calle de «Panaderos», estrecha, tortuosa, en cuesta, con casas de tapial - el marmol del país - donde quedan algunos curiosos dinteles de roble, decorados con anchos baquetones, como en la casa frente a la calle de «Cantarranas», otra calleja, como todas éstas, con mucho carácter local, que baja en busca del campo. Allí cerca, en la «Travesía de Panaderos» y en uno de los paredones de tierra de la casa solariega donde está la «Asociación de Caridad», queda una pequeña ventana gótica, ajimezada, de las que se usaban en los

portales de nuestros palacios (en el del Marqués de Montevirgen hay otra mirilla de csas), que debería llevarse al Museo, pues ni aquel es su sitio, ni allí hará, más que acabar de estropearse.

En la exploración por esas calles tan antiguas, cuando se descubre de pronto como en el fondo del cuadro, la Torre de los Ponces, la ilusión es completa y créese estar viviendo en el León medioeval, cuando Alfonso V establece en el *Fuero* penas de azotes para los de este barrio, los panaderos que defrauden en el peso..., o cuando Alfonso VII, el Emperador, en 1148 hace donación a Pedro Arias y demás Canónigos de S. Isidoro que vinieron de Carbajal, del «Monasterio de S. Salvador, que estaba fuera de los muros de León», y del que ya, al cabo de 800 años, solo queda el nombre en esta iglesia... Dentro de ella es digno de verse el Sagrario, gran obra de talla del siglo XVI, estilo plateresco, de tres cuerpos, planta semicircular, entre columnas las dos puertecitas, de cierre muy original, enriquecidas por fuera con buenos relieves, «El Calvario» y «El Descendimiento», y por dentro con pinturas que representan a los Evangelistas S. Juan y S. Mateo; todo este cuerpo coronado por un friso de cabezas de angeles; los otros dos superiores son de menos importancia artística. También es del siglo XVI la imagen del Salvador, del altar barroco, sentado en magestad con la bola del mundo y en actitud de bendecir; y por fin, otra buena escultura es *La Piedad* de un altar lateral. En el Presbiterio hay una lápida de las doce misas que los bachilleres del ciento habían de decir por P.^o Pinfor, Rector que fué de esta iglesia, según escritura que pasó ante el notario Villaverde, año 1592... Quedan por allí algunos cuadros devotos que no parece tienen interés artístico. La falsa bóveda de yeso, del coro, afeada por la pintura, será obra de cuando el portalón.

Esta antigua parroquia hoy es filial de San Juan de Regla y síguese llamando Salvador del Nido, por uno que de tiempo inmemorial tuvieron allí, las cigüeñas, hasta que el tráfago de la vida moderna, el ferrocarril sobre todo, las ahuyentó definitivamente...

Y ahora pongamos fin a estas ligeras notas, recordando la emocionante visita a esta iglesia del infortunado Rey de Cerdeña y Duque de Saboya Carlos Alberto, quien puesto al frente de su ejército en 1848, para realizar la unidad italiana, es derrotado en Custoza, vilipendiado en Milán y vencido nuevamente en Novara, en 1849 por los austriacos, causándole tal decepción el desastre, que en el mismo campo de batalla abdica la corona en favor de su hijo Víctor Manuel II.

Expatriase de su reino, y entra en España para dirigirse a Oporto, pasando por León, donde visitó de noche la Catedral a la luz de las antorchas, y al amanecer de aquel día, 8 de Abril de 1849, día de Pascua, vino a esta Iglesia del Salvador del Nido, donde confesó y comulgó, «con aquella ferviente piedad que le había caracterizado en época más tranquila y venturosa» (*).

Este es el hecho escueto que tanto vino a ilustrar esta iglesia, y sobre el cual fué lástima no escribiesen nuestros cronistas una minuciosa y detallada relación, pues tuvo que ser interesantísima aquella excursión nocturna por la Catedral, en honor de un Rey artista (él fué quien organizó la primera Exposición de Bellas Artes), y muy conmovedora la misa, en el alba de esta Pascua florida, donde se arrodilla a los pies de un sacerdote a confesar sus pecados un Rey que soñó, con ser el primer Soberano de la Italia única (determinándole precisamente a entrar en batalla, la elección de Pío IX), y que derrotado, marcha de su reino en busca de la paz en lejana playa, y durante el camino, al llegar a León, recrea su alma con el goce de la fantástica marcha de las antorchas en la maravilla de la Catedral, y tras de esta preparación, al ser de día, póstrase en Salvador ante el Rey de Reyes, y conforia su espíritu humillado y abatido con el pan eucarístico...

Miguel BRAVO

(*) De aquí salió para Oporto, donde falleció a los tres meses de llegar, en 28 de Julio de 1849.

GRANDEZAS PASADAS

"... ¡oh fábula del tiempo!, representa cuánta fué su grandeza y es su estrago."

RODRIGO CARO

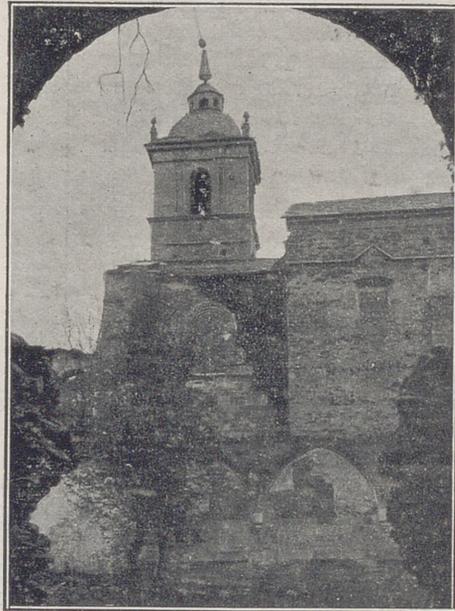
EN la dilatada llanura que forma el valle principal del Bierzo, se alza una colina que destaca sus rojas tonalidades entre los verdes matices de la opulenta vegetación y los grises azulados con que las luces de la lejanía visten las altas montañas que circundan el paisaje como un gigantesco anfiteatro. Esa meseta, corazón histórico del Bierzo, fué el *Bergidum flavium* de los romanos, el lugar de donde tomó su actual denominación comarcana.

Y a poca distancia de ella se levantó, merced a las liberalidades y privilegios de un rey de León, Bermudo II, la gran Abadía de Carracedo, próxima al pueblo de igual nombre. Monasterio de gran importancia por su soberbio edificio, por sus riquezas y señorío, por los privilegios que le otorgaron los reyes, por la calidad de muchos de sus abades; fué ocupado por los benedictinos primero y más tarde por los monjes del Cister, y no pocas veces albergó a reyes y princesas, y hasta vió seguramente pasear por sus jardines, quizá trazando los planes de sus altas empresas guerreras, al Emperador D. Alfonso VII.

Los valles del Bierzo, por la benignidad de su clima, por la feracidad de sus campos, por la riqueza de su suelo, atraieron como pocos en nuestra región a los monjes de todos sexos y clases, y se fundaron templos y conventos, desaparecidos unos, conservados aún otros, y no pocos en gloriosas y lamentables ruinas que pregonan, como dijo el poeta, "cuánta fué su grandeza y es su estrago."

En Ponferrada, en Villafranca, en Vega de Espinareda existen aún conventos de antigua fundación, y se conservan iglesias y restos que a otros pertenecieron, como el Monasterio de la Peña, situado en la cumbre de un monte próximo a Congosto, y el de S. Pedro de Montes, en donde se formó el espíritu de aquel gran polígrafo leonés que se llamó San Valerio. Aparte, las residencias de los caballeros del Temple. Por eso alguien ha llamado a esta región la *Tebaida española*.

Pero entre todos acaso ninguno llegó a



"...cuánta fué su grandeza y es su estrago..."

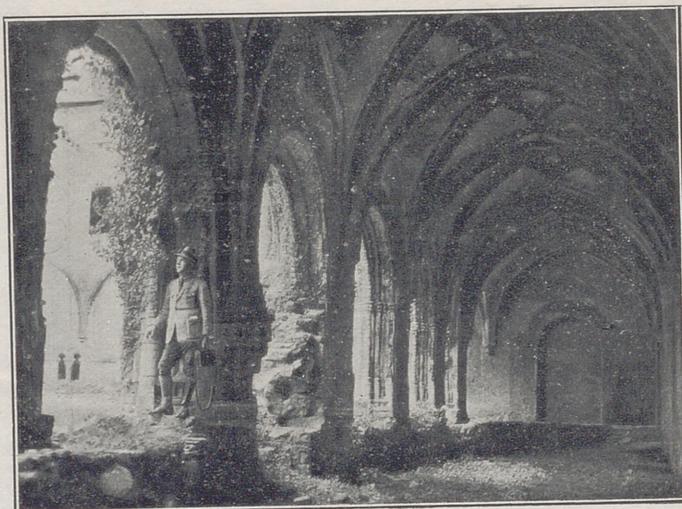
la suntuosidad y belleza del Monasterio de Carracedo, que todavía se conserva bien en gran parte, dejando admirar las maravillas de su fábrica múltiple, en la que se ostentan a la par las severidades del estilo románico, las elegancias del gótico y los primores del Renacimiento.

Mas todo ello yace hoy en doloroso abandono, que acentúa la nota de melancolía en que el alma del visitante se impregna al recorrer sus estancias y sus claustros.

Por las piedras venerables trepan las hiedras oscuras, y en sus grietas cobijan-se los verdes lagartos y las aves agoreras, únicas notas de vida que palpitan en su desolado recinto. Y, cuando en Mayo florecen los lirios, sus corolas nazarenas parecen la ofrenda del recuerdo depositada en aquel panteón de recuerdos y grandezas de antaño.

Rincón de poesía, que hace evocar tiempos remotos en que aquellos monjes de S. Benito, tan bien nutridos de espíritu como de cuerpo, tras las horas del rezo y el estudio, paseaban envueltos en sus negros hábitos bajo la espesa fronda de los castaños, en las tardes ardientes del estío,

comentando un pasaje de las églogas de Virgilio, para las que parecerían el más propio escenario aquellos campos risueños, sin duda poblados de náyades que tendrían su misteriosa mansión entre los líquidos cristales del Cúa y del Sil. Y quien sabe si algunos sufrieron el dulce sobresalto de una llamada a la vida, entre aquella vegetación lujuriente, en un pasajero ensueño excitado por las evocaciones del vate latino, que le fué después necesario ahogar ante la imagen del Salvador en el callado rezo de su celda solitaria...



...la nota de melancolía en que el alma del visitante se impregna al recorrer sus esencias y sus claustros...

Hoy se ha fundado muy próxima al convento, la Colonia agrícola de Carracedo, ensayo, no sé de qué resultado, del Estado para el cultivo de tierras antes improductivas y estériles. En relación con esta nueva población se me ocurre una idea, que pudiera ser beneficiosa para la conservación de esos gloriosos restos arquitectónicos, que de otro modo desaparecerán pronto por la acción destructora del tiempo... si es que le dejan lugar las malas acciones de los hombres. Mientras la Comisión de Monumentos gestiona y consigue que se declare *monumento nacional* la Abadía de Carracedo, y aún después de alcanzado esto también, ¿por qué no gestionar que los nuevos colonos de Carracedo tengan, entre las obligaciones que ha de imponerles el Estado, a cambio de los beneficios que les ha otorgado con mano más que pródiga, la de *conservar* el hermoso monumento cercano?

Allí donde se están creando valores económicos, no estaría demás intentar el ingerto de este valor de orden moral y artístico. Inculcar en el ánimo de los pobladores de la Colonia que hay en la vida

algo más que el pan del estómago, y que la cepa de *prieto picudo*, y que el arado, y que la peseta, sería una altísima y trascendental lección. En la Colonia es de suponer que habrá además personas que por su cultura puedan contribuir a dar esta lección: habrá un maestro, acaso un técnico en materias agrícolas; quizá un sacerdote... ¿Cómo no esperar que se interesasen en la empresa y supiesen hacer interesar a todos los colonos?

Y, así, cuando el turista se llegase por aquellos parajes de lozana belleza, podría suceder que un día los colonos de Carracedo, al pedirseles que enseñasen las obras de su Colonia-modelo, contestasen con un mohín despectivo, al que seguiría una sonrisa satisfacción cuando le llevasen ante las piedras seculares del Monasterio, para decirle con orgullo:

- Mire, mire esto, señor, que lo merece de veras y también es nuestro.

Publio SUÁREZ URIARTE

Fots. Máximo Eguiagaray.



EL CULTO MARIANO EN LA REGION LEONESA



objeto de culto religioso (*hiperdulia*) la imagen de la madre del Cristo, que fué representada en el arte paleo-cristiano, en crecido número, en los arcosolios, en los frescos de las paredes, como el notabilísimo de las Catacumbas de Priscila, que se remonta al siglo II, y hasta en los vasos vítreos usados en los ágapes (1); y, para que de ningún modo pudiera dudarse de que su figura era la que se quería representar, va acompañada, en multitud de casos, del nombre colocado junto a ella, «añadiéndole alguna vez el de Santa (*Agia María*)» (2). Cuando la idea cristiana vióse libre de persecuciones con la protección del Emperador Constantino, siguió representando y adorando a María, cuyo culto pasó a Oriente con el Imperio Romano, creando allí el arte las notables vírgenes bizantinas que han servido de modelo a casi todas las talladas en el mundo cristiano durante siete siglos de la Edad Media, persistiendo en Oriente dos siglos más, aunque marcadas, desde el siglo XIII, con el sello característico de la decadencia (3).

Con agigantados pasos se propagó la predicación evangélica por los países de Occidente haciendo en ellos grandes conquistas «los pescadores de hombres», y, uno de los terrenos más aptos para la germinación de la nueva semilla, fué el de la Península Ibérica, suelo que supieron regar con sangre los

a en las primeras edades del cristianismo, cuando los creyentes de la nueva doctrina se veían obligados a celebrar sus ritos en los misteriosos senos de las Catacumbas. era

«Innumerables Mártires de Zaragoza». Marta de Astorga, Marcelo en León, con sus hijos Claudio; Victorió y Lupercio; Hemeterio y Celedonio, y, los famosos Facundo y Primitivo, en honor de los cuales levantóse aquella suntuosa fábrica que se llamó de *Domnos Santos* y que llegó a ser, bajo la protección del Rey leonés Alfonso IV, el celebrado Cluny español (4), confirmándose así, que, la región leonesa, fué uno de los teatros importantes donde se luchó por la nueva causa, haciendo visible la médula astur que palpitaba en la raza a pesar de la férrea dominación de Roma. Al tomar tan grande impulso el cristianismo, tomaronlo con él todos sus ritos, entre los cuales descolló el culto a la Virgen, llegando a ser España, según el P. Naval, «la *Nación mariana por excelencia*» (5). Y, en efecto, lo fué: Desde los principios de la religión católica complaciéronse los españoles en representar los misterios de María, como el de la Asunción en el sarcófago de Zaragoza, del siglo IV (6), y, bajo la advocación de éstos, levantáronse peregrinas catedrales, en tanto que aquellos trovadores de la lengua de *oc* dedicaban también su gay saber en delicadísimas canciones ofrendadas a la Señora, premiándolas con la violeta de oro en aquellas famosísimas justas del ingenio, entre las endechas de amor, y dando con

(4). José M.^o Quadrado: «España, sus Monumentos y Artes, su naturaleza e Historia. Asturias y León.» (Barcelona, 1885), pág. 564 y 562.

Pedro Alba: «Diseño de Geografía e Historia de la provincia y obispado de León» (León, 1855) pág. 63 y siguientes.

José García de la Foz: «Crónica de la provincia de León» (Madrid, 18..) pág. 17.

Henrique Flórez: «España Sagrada, etc., Tomo XVI, (Madrid, pág. 320 y siguientes.)

Fray Manuel Risco: «Historia de la Ciudad y Corte de León y de sus Reyes.» (Madrid, 1792) cap. I.

Idem: «España Sagrada, etc., Tomo XXXIV.

Pedro Rodríguez López: «Episcopologio Asturicense.» Tomo I, pág. 433 a 446.

Alfonso de Villegas: «Flores Sanctorum.» Apéndice.

Razzio: «Mujeres Ilustres en Santidad.» Tomo I, pág. 170.

(5). Naval: Obra cit. Tomo II, pág. 45.

(6). Aureliano Fernández Guerra: «Monumento zaragozano del año 312, que representa la Asunción de la Virgen.» (Madrid, 1870).

(1). Armellini: «Notizie storiche in torus all' antichità del culto di Maria Vergine», pág. 11 (Roma, 1887).

(2). Francisco Naval y Ayerve: «Tratado Compendioso de Arqueología y Bellas Artes.» Tomo II, pág. 43, fig. 760, (Madrid, 1922).

(3). Naval: Obra cit. Tomo I, pág. 442, (Madrid, 1920).

ellas paso a las inspiraciones de los vates castellanos, que, cortejando a las «Cantigas» gallegas del Rey Sabio, forjaron en el rudo yunque de la añeja fabla los rígidos tetrástrofos del mester de clerecía que vibraron en la lira castiza de Berceo, dulcificando sus sones en las «Cantigas de loores» del primer poeta verdadero que trovó en lengua castellana, del siempre poco alabado Juan Ruiz, que en ellas dejó sus himnos a «la flor de las flores», como nuevos engarces en el florilugio de la poesía mariana, cuyo colofón glorioso lo puso en el siglo XV la musa de Alfonso Alvarez de Villasandino con aquella preciosa «Cantiga» rival digna de las de Alfonso X; que empieza:

«Generosa, muy famosa
sin mancilla, Virgen Santa...

Ferviente, numeroso y poético fué el culto mariano en nuestro suelo y no menos podía esperarse de aquella raza de españoles templados en el fuego de la guerra santa contra el pueblo árabe, presidida por un rey, de quien cuenta la tradición, que llevaba a los combates, sobre el arzón de la silla de su caballo, una imagen de la Virgen: la de las Batallas de Sevilla. (7)

Cúpole en suerte ser piedra madre de este culto — por serlo también con Asturias de la reconquista hispana — a la región leonesa: Combatida por las invasiones bárbaras desde el siglo V, tuvo que realizar un esfuerzo poderoso para sostener su fe, y, aunque la ciudad de León se mantuvo libre, a pesar de las luchas de los suevos y visigodos, mandados por Rechiario y Teodorico, hasta que Leovigildo la unió a su corona, Astorga, capital del Convento Jurídico Asturicense, y, por lo tanto, de toda la región, cayó en poder de ellos por engaño, sufriendo los horrores del más salvaje desolamiento, que describe así el obispo Idacio en su «Chronicon»: «Ducibus suis ad campos Gallaeciae dirigit, qui dolis et perjuris instructi, sicut eis fuerat imperantum, Asturicam, quam jam praedones ipsius sub specie Romanæ ordinationis intraverant, mentientes, ad Suevos qui remanserant iussu sibi expeditionem ingrediuntur pace fucata solita arte prefdiæ. Nec mora promiscui generis reperta illic caeditur multitudo, sanctae effriguntur Ecclesiae, altaribus diripis et demolitis sacer omnis ornatus et usus aufertur. Duo illic Episcopi inventi cum omni Clero abducuntur in captivitatem: invalidioꝝ promiscui sexus agitur miseranda captivitas: residuis et va-

(7). Marcelo Macías y García: «Las Cantigas de la Virgen y el país del Bierzo en la época trovadoresca», discurso pronunciado como mantenedor de los Juegos Florales celebrados en Ponferrada en 1908, con motivo de la coronación de la Virgen de la Encina; pág. 198 y siguientes del «Libro de la Coronación», (La Coruña, 1909). — Vicente de la Fuente: «Vida de la Virgen María, con la historia de su culto en España», (Barcelona, 1879).

«cuis Civitatis domibus datis incendio, camporum loca vastantur». No sólo contra la horrible invasión tuvo que pelear el cristianismo en la antigua *Astúrica Augusta*, sino que dentro de su respetado recinto de murallas, y en su misma Silla Episcopal, asentóse la herejía de Prisciliano, originando nuevos disturbios, distinguiéndose en la refutación de herejes, como gallardo paladín, el obispo Toribio; el cual, debió ser uno de los prisioneros que cita Idacio en el párrafo copiado según opina el ilustre astorgano D. Marcelo Macías en la nota 16 de su traducción del *Cronicón* de Idacio citado. (8). La lucha por una idea acrecienta, sin duda, la fe en ella, por lo cual, los hispano-romanos, buscaron refugio para sus ritos entre las breñas del Bierzo, que aun que dominado por los suevos, que destruyeron las ciudades romanas de «Bergidum Flavium, Interamnium Flavium, Complutca, Gemestarium, Argentulum, etc.», (9) aun en aquellas soledades podían encontrar seguro refugio para sus asceterios.

Poco duró la paz después del dominio completo de la Península por los visigodos, y sucediéronse luego las luchas sarracenas, con nuevas acometidas temporales a la religión del Crucificado, siendo una de las más duras la que obligó a gran cantidad de monjes cordobeses a refugiarse en las tierras de León (10). En esto habíase iniciado ya la reconquista, que empezó en Covadonga, atribuyéndola a un milagro de la Virgen, cuya tradición fué para el culto mariano un firmísimo sillar, y, en aquella misma época, creció tanto en piedades cristianas el Bierzo, fomentadas, en gran parte, por los erarios reales, que recibió el sobrenombre de «Tebaida española», a imitación de la del Egipto, pues, según Flórez, «la multitud de Santuarios, la Santidad de «de Eremitorios, los muchos Anacoretas, los Mon-

(Se continuará)

(8). Quadrado: *Obra cit.* págs. 367, 596 y siguientes.

G. de la Foz: *Obra cit.* pág. 17 y siguientes.

P. Flórez: *Obra cit.*, págs. 26, 89 y siguientes.

Alba: *Obra cit.* págs. 61 y 69.

Ricardo Becerro de Bengoa: «De Palencia a la Coruña.» (Palencia, 1885), págs. 57 y 85.

Pedro Rodríguez López: «Episcopologio Asturicense.» Tomo I (Astorga, 1906), pág. 107 y siguientes.

Matías Rodríguez y Díez: «Historia de la Muy Noble, Leal y Benemérita Ciudad de Astorga.» (Astorga, 1910).

Marcelo Macías y García: Santo Toribio y San Dictino obispos de Astorga, y el Priscibianismo en Galicia. «Boletín de la Comisión de Monumentos de Orense.

Idem: «Santo Toribio, obispo de Astorga y la destrucción de esta ciudad por los Godos. (VIDA LEONESA, núms. 8 y 9).

Elías Gago Rabanal: «Arquebiología. Estudios retrospectivos de la provincia de León.» (León, 1910), pág. 120 y siguientes.

(9). Juan Agustín Ceán Bermúdez: «Sumario de las Antigüedades romanas que hay en España, en especial las pertenecientes a las Bellas Artes.» (Madrid, 1852), pág. 196 y siguientes.

(10). M. Gómez Moreno: «Iglesias Mozárabes, Arte Español de los siglos IX a XI.» (Madrid, 1919). Preámbulo, págs. 141 y siguientes.

El cuento de la semana

por F. HERNÁNDEZ GIRBAL

P E S A D I L L A

Cuando no se espera
Entonces es cuando se debe menos
Desesperar.

«MEDEA» «SÉNECA»



irios amarillos que se consumen con temblor inquietante de la llama. Sombras. Sollozos incontentos

Ambiente de frialdad y de dolor que se siente más adentro del alma. Al claror rojizo de los cirios mortuorios, las sombras proyectadas en las blancas paredes, bailan temblorosas una zarabanda espectral. Todo está en una penumbra de misterio. Las seis u ocho figuras que parecen surgir de los rincones oscuros, están cruzadas de brazos, escondiendo las manos en las axilas e hincada la cabeza sobre el pecho. Algunas lloran silenciosamente. Es un llanto que no se oye pero que se adivina. Sobre una mesa cubierta de paño negro que parece una sombra más, levanta su perfil macabro un pequeño ataúd.

En él hay un cuerpo.

Las luces oscilantes parecen querer dar movimiento a su cara flácida y apergaminada. Y es tan grande el efecto de la luz, que las figuras sollozantes se encogen de pavor ante el pensamiento miedoso de que el muerto tome acción.

Pasan las horas largas... largas... interminables...

Las horas de dolor son infinitamente elásticas.

Corre el tiempo... Los sollozos son los mismos; las llamas siguen oscilando y el ambiente duro marchita el corazón...

¡Pobre niño! Ha muerto poco a poco víctima de la mirada ratonil e instigadora de la vieja nigromante o bruja, que fué secando su corazón. ¡Mal de ojo fué! Su cuerpecito enflaqueció; sus brazos y piernas perdieron sensación, y los ojos antes bellos, se fueron apagando. ¡¡Mal de ojo fué!! Después se cumplió el hechizo. ¡¡¡Mal de ojo fué!!!...

Sonó en la puerta de la calle un aldabonazo quedo.

Sin cruzarse una palabra entre las mujeres que velaban, una de ellas fué a abrir, andando despacio, como andan las sombras y los espíritus.

Transcurrió un instante de zozobra. Luego sonó un grito que hizo moverse a

las mujeres estremecidas. La llama de los cirios tembló y crepitó retorciéndose en figuras extrañas.

Entró la bruja también, sin ruido, dirigiendo su mirada verde sobre el ataúd, fundió su cara llena de arrugas en una sonrisa que tenía algo de demonio. Adelantó unos pasos. Sus huesos con el movimiento crujieron en ruido seco, escalofriante.

Las mujeres espantadas quedaron inmóviles. Después unas se arrojaron a sus pies mascullando salmos, y otras, gimiendo, hicieron una cruz con sus dedos. Rió estridente la bruja, clavando sus ojos en las mujeres que se ocultaban pretendiendo huir de la mirada mortal, ¡¡Mal de ojo!!

Fueron unos momentos horribles de lucha, en que se apretaban unas contra otras, huyendo, los ojos espantados de las pupilas verdes y magnéticas. Los dedos se atenazaban temblorosos a las ropas buscando apoyo. Después prorumpieron en llanto ruidoso, cortado en sacudidas bruscas por sollozos hondos, angustiosos.

Y el rostro del muerto, frío e impasible miraba el momento satánico. Las llamas de los cirios se movían en parpadeos enormes, poniendo en las caras miedosas un movimiento enigmático de figuras de aquelarre.

Llegó el terror a su grado máximo.

Temblaron los cristales de las ventanas movidos por la mano invisible de un espíritu. Sonó lejos - sin saber dónde - una campana en lamentos largos y quejumbrosos. Un perro aulló lastimeramente.

A través de los cristales de las ventanas el cielo antes obscuro se tiñó de rojo y las estrellas giraban a prisa, chocándose unas con otras. Se oía el golpe del encuentro seco como un chasquido, y después una luz verde como salida de los más hondos espacios del infierno alumbró la habitación.

La llama de los cirios empequeñecida se humilló. Surgieron del ataúd mudas figuras transparentes, impalpables. Bailaron en contorsiones de atormentado una danza estremecedora con chocar de huesos y gritos agudos. Todo ello se sentía palpar en las sienes con golpes fuertes, pausados...

La bruja reía histérica.

Y las pobres mujerucas brillando en sus ojos el terror y la angustia, temblando todo su cuerpo acartonado, se arrimaban unas a otras, mientras sus dientes chocaban nerviosos de frío o de horror.

Dieron las doce poco a poco en el reloj de la iglesia. Como obedeciendo al conjuro de las campanadas, todo desapareció.

Terminó en las mujeres la impresión del miedo.

Pero sus carnes temblaban todavía y en sus ojos quedaba la impresión de la pesadilla.

Echaron la vista por la habitación y todo estaba lo mismo que antes.

Siguió la velada mortuoria.

Sombras.

Cirios amarillentos que se consumen con temblor inquietante de la llama.

Sollozos incontinentes...



ECOS DE SOCIEDAD

Lectora amiga:

Escribo esta crónica desde mi nueva casa; una casita situada en una antigua plaza del viejo León, que aún conserva todo el encanto del pasado siglo: Entre los morrillos que forman su suelo, crece la hierba, jugosa y alegre y por ellos, a las horas de coro, cruzan con el incesante aleteo de sus negros manteos, los canónigos que se dirigen a la próxima Catedral.

¡Qué encanto tan grande, tienen estas viejas plazas, perdidas en la parte antigua de la ciudad! En ellas todo es quietud y reposo. De vez en cuando, rompe su silencio la voz de un vendedor callejero que al llegar a esta plaza hace más suave su pregón como temeroso de su misma voz; hasta los niños de la vecindad, que en tardes de Jueves la eligen para sus juegos, parece que ponen sordina a sus risas y a sus voces, como respetando el silencio de la vieja plaza.

También todas las mañanas al filo de las ocho, cruza por ella una linda damita sobre cuyo rostro moreno pone sombras inquietas, el encaje de su mantilla; es alta, delgada y tiene en su figura de castellana vieja, la línea severa y elegante de la raza.

Hoy la he seguido y la vi entrar en una iglesia pequeñita; una iglesia que tiene un Crucifijo bajo un dosel grana y una puerta de roble, por entre cuyas rejas y cristales de mil colores se adivinan los arcos de un claustro.

A la salida de misa, se ha reunido la damita con otras cuantas y emprendieron una charla que parece ser muy interesante.

¿Quién será esta linda muchacha?

¡Me llegaré yo a enamorar en León!

VIAJEROS

De su larga excursión por Italia, han llegado D. Pedro Campo y señora.

De Madrid, el coronel del regimiento de Burgos, Sr. Alvarez Leyra, el capitán ayudante Sr. Gómez Laina, D. Emilio y don Manuel Yúdice.

DE LUTO

El 30 del pasado, falleció en Madrid nuestro querido amigo el ingeniero D. Tomás López Negrete.

A su distinguida familia y muy particularmente a sus hermanos, les damos nuestro más sentido pésame.

- En Pola de Gordón falleció el día 2, la distinguida Sra. D.^a María Láz García, esposa de D. Ildefonso Chacón, farmacéutico de dicha villa.

A su esposo e hijos, muy conocidos en nuestra sociedad les enviamos nuestro pésame.

PASE A LA RESERVA

Ha cesado en su vida militar en activo, por pasar a la reserva el Excmo. señor Gobernador civil y militar de esta provincia general Gómez Barbé.

PETICIONES DE MANO

Por D.^a Sabina Blanco, viuda de Alonso Garrote y para su hijo D. Isaac Alonso Blanco, nuestro buen amigo ha sido pedida la mano de la bella señorita Emilia García Otero hija del Cajero de esta Sucursal del Banco de España, D. Aurelio García Fidalgo.

La boda se celebrará el próximo mes de mayo.

- También ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Pilar G. Balaca, hija de nuestro amigo D. Crispin González, para D. Manuel Navarro Padilla por el padre de éste D. Pio Navarro Lucas, Capitán del Real Cuerpo de Alabarderos.

Maese PERÉZ

MIRANDO AL CIELO

FENOMENOS INTERESANTES DE LA SEMANA

MARTES 8. - Ocultación de *Aldebarán* por la Luna desde las 20 h. 54 m. a las 21 h. 55 m. La Luna se halla en el cuarto día de su primera fase y la inmersión tendrá lugar en el borde obscuro del disco tenuemente iluminado por la luz cenicienta en un punto que dista $23.^\circ$ del vértice boreal. La emersión se verifica por el borde iluminado a $130.^\circ$ de dicho vértice. Según ésto la estrella describe detrás del disco lunar una cuerda circular muy próxima al diámetro.

Este fenómeno ya ha sido comentado en esta sección con motivo del idéntico que tuvo lugar el 17 de enero, y a este comentario remitimos al lector que quiera recordar las características de *Aldebarán*, así como el valor científico de las observaciones que pueden hacerse. Nosotros no tuvimos la suerte de encontrar circunstancias favorables para contemplarlo. Las abundantes lluvias que hicieron las delicias de los labradores en aquella época, resultado de un persistente estado nuboso de la atmósfera, no nos permitieron dedicarnos a estas distracciones astronómicas y mucho tememos que nos ocurra ahora algo parecido.

La Sociedad Astronómica ha publicado los resultados de las observaciones hechas en diferentes observatorios. En ellas se anotan las horas exactas de la inmersión y emersión para comprobar los cálculos hechos de antemano. Sabido es que estas horas varían con la posición del observador. El cálculo general se hace considerando visto el fenómeno desde el centro de la tierra, rectificándolo después para adaptarlo al punto que ocupa el observador en la superficie según sus coordenadas geográficas. Otro dato interesante es la coloración de la estrella al aproximarse al disco de la Luna, así como la

rapidez de su desaparición y aparición. Con estos datos se pretende resolver la debatida cuestión sobre la existencia de la atmósfera lunar.

He aquí lo que dicen las observaciones hechas: El Dr. Vincent del observatorio de París, ha hecho observaciones visuales y fotográficas. Las primeras, valiéndose del antejo-guía de una ecuatorial de 0.25 ms, y 220 aumentos. La inmersión lo mismo que la emersión, fueron absolutamente instantáneas y a las horas calculadas. Las observaciones fotográficas fueron hechas con exposiciones que variaron de 1 a 10 segundos, una de ellas antes de la ocultación, y cuatro, después. Marcel Proucet, de los Alpes Marítimos, comprobó la exactitud de la hora calculada para la emersión. No pudo observar la inmersión por impedírsele el estado nuboso del cielo.

J. Bernel, de Saint-Imier (Suiza), valiéndose de un refractor de 0.075 m. (el mismo tipo que el nuestro) comprobó la rapidez de la ocultación y resultó la salida de *Aldebarán* por la región Norte del mar de Crises, a la altura del cráter de Plutarco.

Aldo Bouletta, de Catania (Italia), valiéndose de un pequeño refractor de 0.065 m., comprueba los mismos datos que los anteriores, y hace notar que al reaparecer *Aldebarán*, tiene el aspecto de un pequeño disco coloreado.

Nosotros estamos preparados para observar esta ocultación con nuestros alumnos, y Dios quiera que las nubes no priven a mis pequeños astrónomos del placer con que acogen estas invitaciones a contemplar los fenómenos celestes.

José M. VICENTE

(De la Sociedad Astronómica de Francia)

ECONOMIA REGIONAL

EL HIERRO Y SU MANUFACTURA EN LA PROVINCIA DE LEON

por JULIO DE LAZÚRTEGUI



tas por el desarrollo de su filosofía, de su literatura y de sus artes, sino por sus riquezas en primeras materias y su capacidad técnica.

Ese verismo puede y debe aplicarse a las regiones diversas de un país. Bien está que en ellas se guarde con cariño memoria de sus grandes humanistas, se rinda culto ferviente a la estética y se impulse con vigor el turismo, sobre la base del acervo local, las inapreciables joyas arquitectónicas y otras, y los panoramas espléndidos; pero es seguro que su preeminencia, su progreso pleno, la alta consideración integral que esas zonas inspiren, habrán de tener por cimiento matriz la acabada movilización, científico-industrial, de los recursos materiales de que la Providencia les dotara.

Ningún sector tal vez de España, en mejores condiciones que el antiguo Reino de León, para, sin descuidar sus posibilidades de arte y de bellezas naturales, proceder a una expansión de su vida económica cuyo nivel deje muy atrás al

a edad industrial (dice Le Bon) ha invadido definitivamente a las naciones: ya no se juzga a és-

que hoy le pertenece, con ser éste tan apreciable. Dueña la Provincia de un territorio que mide, en cifra redonda 16.000 kilómetros cuadrados (más de la mitad de la Nación Belga), provista de magnos elementos de existencia, lo mismo en el ramo agro-pecuario que en el minero, debe ser su política la del esfuerzo supremo en pro de la inmediata valorización completa de ese haber magnífico.

Sale hoy del propósito del cronista detenerse en la dilucidación del tópico del máximo aprovechamiento del suelo Leonés, susceptible, a todas luces, de poderosos desenvolvimientos: su intención se limita a subrayar, en los conceptos que siguen, lo que arguye la feliz convergencia en esa zona, de factores de un enorme avance local, que vendría de suyo a acelerar el de la Península entera.

Nadie puede dudar ya respecto al papel preponderante del hierro y de la fuerza motriz, (llámese petróleo, hulla blanca o hulla negra) en las guerras modernas, lo mismo que en las organizaciones económicas de más elevado potencial en el día. La inaudita conflagración reciente lo ha puesto en evidencia, con caracteres indelebles. Alemania pretendió acelerar su esperada victoria sofocando, desde la primera hora, totalmente, las actividades siderúrgicas y hulleras, a través de Bélgica, y así mismo las más extensas, con mucho, de Francia, las del Norte y Nor-

deste, donde radican los afamados criaderos ferruginosos de Briey. Equivocóse en sus cálculos, y vino a reemplazar esas producciones el coloso del Oeste, la nación Norte-Americana, que, por encima de la artera agresión submarina, logró facilitar a los Aliados, entre 1915 y 1918, prolijos millones de toneladas de material de hierro y acero,

Una evocación sintética de la postura que acusaba el mundo, respecto a esa industria, el año 1913, en vísperas del rompimiento de las hostilidades, dará idea al lector, de la situación respectiva de los países productores en aquel período normal. He aquí el detalle (expresado en toneladas de lingote de hierro). —

Estados Unidos.....	31.200.000
Alemania.....	19.300.000
Inglaterra.....	10.250.000
Francia.....	5.300.000
Rusia.....	4.500.000
Bélgica.....	2.450.000
Austria-Hungría.....	2.550.000
Canadá.....	850.000
Suecia y Noruega.....	650.000
España.....	445.000
Italia.....	400.000
Japón.....	550.000
China.....	350.000
India.....	375.000
Méjico, Chile, Australia, etc.....	850.000

en junto 80.000.000 de toneladas

Desde luego que tanto la Gran Guerra, sin paralelo en la Historia, como las subsiguientes perturbaciones, han descompuesto el orden y la contestura de casi todos aquellos engranajes. Hecho caso omiso de la situación en Alemania, tan singularmente caótica, si examinamos el calculado rendimiento en lingote, al filo del corriente año, en las principales naciones productoras, Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Bélgica, hallaremos las siguientes cifras respectivas: — 41.082.000; 7.400.000; 4.860.000; 2.089.400. Aparece ahí, en guarismo fantástico, la elaboración Yanki, que ha pasado de 31 millones de toneladas en 1913, a 41 millones en 1923, a la que irá unida una explotación

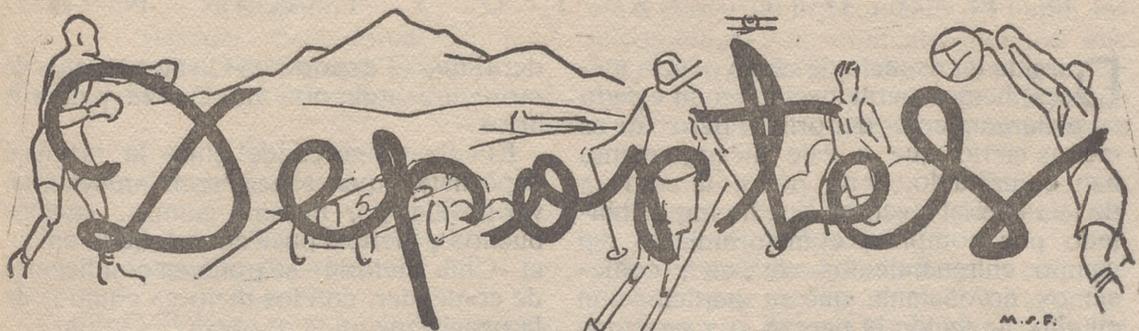
hullera que no bajará de 600 millones de toneladas.

Pues bien, al correr de ese decenio, en el que se destaca la neutralidad de España, dentro del choque Europeo, con una posible magna expansión económica, acusan su rendimiento y consumo de lingote, la inmovilidad. Si produciáramos menos de 500.000 toneladas, en 1913, no sobrepasaríamos, probablemente, esa cifra en el año actual, a pesar del rendimiento del alto horno, en marcha hace próximamente un año, de la Siderúrgica del Mediterráneo.

Y creámoslo a pies juntillas: pone de relieve ese coeficiente, enlazado a la producción de hulla y lignito, que, en este ejercicio apenas llegará a 6 millones de toneladas, que continúa nuestra nación viviendo dentro del molde irrisorio (...irrisorio desde el punto de vista Francés por ejemplo,.... sin hablar del de Inglaterra, Alemania, los Estados Unidos...) dentro del pequeño molde en que vivía hace diez años, como si la Conflagración estupenda no hubiese irradiado enseñanzas singularísimas sobre nosotros, como si hubiesen sido pólvora en salvas los muy atendidos y luminosos Congresos económicos, celebrados entre 1915 y 1919, en Madrid, Barcelona, Valencia y Bilbao, como si nuestras Cortes hubiesen dormido el sueño de los justos, a lo largo de ese período.

La provincia de León ha presenciado, es cierto, de 1919 a 1920, la construcción, digna de aplauso, del ferrocarril hullero de 62 kilómetros, que liga la cuenca de Villablino a Ponferrada; pero continúan aletargados los capítulos básicos de su activo: no surge la valorización integral de los recursos de ese privilegiado sector, por falta concreta de alta dirección y de energías, cuando convergen ahí carbones y hierros en volumen tal — y no lo olvidemos, a distancia de 200 kilómetros del

(Continuará)



LA GIMNASIA ES PARTE ESENCIALMENTE INTEGRANTE DE UNA PEDAGOGIA SOCIAL

En toda Europa viene realizándose, como reacción contra pasados errores, una intensa labor en favor de la Educación física, reacción que tiene su precedente científico en la transformación operada en la Psicología con la aparición de la Psicofisiología y de la Psicofísica, porque desde entonces la Educación física, tiene dos valores: el inmediato que su nombre indica y el de condición necesaria para la educación del espíritu. No puede, por tanto, ser concebido un sistema de educación ni individual ni nacional de que no forme parte la Educación física.

Medios para esta educación son los juegos (deportes) y la gimnasia; cada uno de éstos cumple un fin educativo especí-

camente diferente y necesario y para ser eficaces han de ser aplicados no solamente en la Pedagogía de la escuela, sino también en la Pedagogía social de la vida.

Esta Pedagogía social, que es social porque su sujeto es la sociedad total y porque sus medios están en el mismo ambiente social, no existe, porque el Estado no ha llegado aún a adquirir la conciencia de la Pedagogía como medio para realización de fines nacionales.

Al intentar, pues, la Sociedad Cultural y Deportiva la creación de una sala de gimnasia como Institución de Educación física, hace una labor altamente meritoria de Pedagogía social y de Patria.

Eustasio García GUERRA.

E X C U R S I O N I S M O

Busdongo.—Arbas.—Pajares.—Puente de los Fierros

Organizada por la Directiva del grupo correspondiente, tendrá lugar la primera excursión oficial de la temporada, cuyo itinerario y condiciones será el siguiente:

Salida de León en el correo de Asturias a las 5 de la mañana. — Llegada a Busdongo a las 6,30. — Arbas del Puerto y visita a la Colegiata. — Puerto de Pajares. — Pajares. — Puente de los Fierros, donde se tomará a las 17.42 el correo de Asturias para llegar a León a las 20.51.

El precio de esta excursión partiendo de la base de que los excursionistas lleven la comida es de 7.70 pts., 5.20 del billete de ida y vuelta León-Busdongo y 2.55 del sencillo de Puente de los Fierros a Pajares, todo en tercera clase.

El recorrido total es de 17,5 km. por carretera, de ellos más de doce en descenso.

Esta excursión tendrá lugar el próximo Domingo de Ramos, día 12 del actual, y con objeto de que se obtenga el mayor provecho de la visita a Arbas, el Sr. Sanz Martínez expondrá en una charla, que tendrá lugar la víspera en el domicilio social a las 7 de la tarde las características y bellezas de la Colegiata.

El punto de reunión para los asistentes a la excursión, será la Estación del Norte, encargándose cada uno de sacar su billete.

D E S D E C I S T I E R N A

Durante un espacio de cinco o seis meses, hemos permanecido en un estado de aletargamiento deportivo; pero no es menos cierto que a este aletargamiento han contribuido, y no poco, la crudeza de la estación invernal, que ha imposibilitado por completo el mejoramiento del campo, entrenamientos, etc., etc.; confesemos, no obstante, que su participación en ello, ha tenido la pereza... y pasemos a otra cosa.

Demostración evidente de que el football no desaparece de esta villa, son las negociaciones que por buen camino lleva a cabo el «Club Victoria», para la adquisición de nuevos terrenos (llanos completamente y situados en lo más céntrico del pueblo), hecho que beneficia no solamente al football, sino al deporte en general, pues propósitos que pronto han de ser realidades, son la fundación de un campo de tenis y un gimnasio.

Si a ésto añadimos la próxima unión entre el citado equipo y el «Racing Club», bajo el nombre del primero se compren-

derá, que el deporte en Cistierna, lejos de morir, resurge, con más fuerza y nuevos bríos.

El entusiasmo cunde entre la juventud deportista, que espera con impaciencia, ver desfilar por nuestro campo, equipos buenos y fuertes, pues con la citada unión, el «Club Victoria» se pone en condiciones de contender, con los mejores equipos de la provincia.

Felicitemos cariñosamente a las Directiva de ambos equipos, que anteponiendo la nobleza y desarrollo del deporte, a los apasionamientos que hasta ahora habían imposibilitado dicha unión han demostrado su cultura deportiva.

Nos place igualmente hacer constar, los elogios de que muy merecidamente está siendo objeto, por su eficaz ayuda en pro del resurgimiento del deporte, el señor Delegado Gubernativo, D. Alejandro Zammaro, al que la juventud deportista está altamente reconocida.

C. V.

I N F O R M A C I O N D E P O R T I V A

LA CULTURAL Y DEPORTIVA LEONESA EN VALLADOLID

Unión Deportiva Luises. 5
Cultural y Deportiva Leonesa. 1

El sábado por la noche, y por encargo del director de esta revista, con objeto de tener al corriente a nuestros lectores del resultado del encuentro, salí para Valladolid, acompañando a nuestros jugadores y a otros varios aficionados leoneses, que iban a presenciar lo que presumíamos un interesante «match». Con el mismo fin que nosotros, iban otros compañeros de prensa, enviados por sus respectivos periódicos. Todo, como digo, nos hacía presumir un gran encuentro y para eso nos habíamos provisto de una cantidad inusitada de cuartillas.

En la estación de Valladolid nos esperaban gran número de aficionados leoneses, con nuestro infatigable Manolo Junquera, a la cabeza. En representación de los Luises, acudió el Sr. Martín Duque.

La mañana del domingo la dedicamos, los que ya conocíamos la capital, a visitar el campo de deportes. A las doce en punto la comida para los jugadores.

Yo me entretengo en dar unas vueltas por el paseo, acompañado de mi buen amigo y compañero Covelo, redactor deportivo de *El Norte de Castilla*. Como tema favorito escogemos el deportivo, y en él nos enfrascamos, para ver el gran impulso que han tomado en nuestra región los deportes, especialmente el fútbol. Tratamos de la gran carrera pedestre que organiza su diario y para la cual se han recibido muy importantes donativos y por último y en vista de lo avanzado de la hora y del apetito, acordamos largarnos a comer.

Antes de empezar el encuentro, y en el campo, nos volvemos a reunir. Como conocedor del terreno me lleva al sitio que ofrece mejor golpe de vista. A poco, veo salir a los Luises, que son ovacionados; poco después salen los nuestros y vuelve a sonar la ovación. Pérez García, no tarda en aparecer con el silbato. Suena éste y se sortea el campo, eligiendo los Luises. Los equipos se alinean así:

«U. D. Luises»

Herminio

Pascual - Salvadores

Bañares - Ormachea - Foyaca

García - San Miguel - Pombo - Zubimendi
- Amós

«C. y D. Leonesa»

Castañón - Brugos - Crespo - Ruiz - Eu-
genio

Gragorio - Gordón - «Peje»

Argüello (E) - Manolo

Asensio

Empieza el juego muy movido y la primera ovación se la gana Crespo por un soberbio pase al ala izquierda. El primer *off-side* es para los leoneses. García tira también el primer *corner* contra los leoneses. Los Luises avanzan admirablemente; García, envía a S. Miguel y éste centra, rematando soberbiamente Zubimendi, a la red.

Notamos la nerviosidad de Asensio, que procura poner en juego todas sus facultades.

No tardan los Luises en aumentar el score, más esta vez en un *off-side* clarísimo. García, que desde hacía gran rato estaba colocado en fuera del juego, recibe el balón, pasándosele a San Miguel para que éste marque el segundo tanto. El público, que protestó a grandes voces al recibir el pase García, arrecia en sus protestas al ver que el árbitro dió el tanto como válido.

Nuestros delanteros, emplean el pase largo a las alas, que no da resultado por la presión que sobre los extremos ejercen Bañares y Foyaca.

Y viene después el tercer tanto para Valladolid por un *corner* que tira García estupendamente y Ormachea introduce de cabeza, yéndoselo de las manos a Asensio.

Brugos lanza un bombeado que Herminio, con gran dificultad envía a *corner* por encima del larguero. Nuestra delantera está trabajando con bastante desgracia. Ante el *goal*, desperdiciaron dos magníficas ocasiones de marcar, aprovechando otras tantas caídas de Herminio.

Ormachea pone en práctica con Gordón, un juego algo violento, que el público abuchea. El árbitro castiga una mala entrada de Foyaca a Eugenio, sin que sepamos el motivo pues Foyaca entró bien.

Asensio salva estupendamente un remate de San Miguel, por pase de García.

«Peje» da una mano. Ormachea tira el *free-kick* que bloca Asensio.

Avanzan los leoneses y la defensa, envía a *corner*; le tira Eugenio. El balón sale con efecto y al momento creemos que habrá que anularle pues entraba *goal* directo. Ruíz remata de cabeza. Herminio rechaza, dando en larguero y entrando a *goal*.

Y con dominio alterno, terminó el primer tiempo, en el que se destacó la magistral labor de Gordón

Al empezar el segundo tiempo, creemos sinceramente en un empate y creyéndolo estuvimos durante cerca de media hora en que nuestros jugadores estuvieron dominando francamente. Pero estaba dispuesto que por ese lado, el marcador no había de cambiar. Toda la labor de la línea delantera se deshacía en cuanto. Eugenio o Brugos recogieran el balón; el primero, no logró centrar una sola vez en este segundo tiempo y Brugos nos hizo creer, en muchas ocasiones, que era un jugador más de los Luises, pues sus balones iban siempre en dirección a la puerta de Asensio.

Gordón, es quien sostiene ese dominio, que no tiene eficacia, porque se quiere llevar el juego por el ala derecha y a Eugenio se le salen todos los balones a *kick*. Castañón, estaba sin juego y las contadísimas veces que le servían algún balón, parece ser que esperaba a que Bañares le tuviera bien marcado.

Y así llegaron los últimos diez minutos que fueron un verdadero desastre. Allí, no veíamos amor propio en casi ninguno. Asensio sacaba, cuando más a su línea de medios, donde los contrarios recogían el balón y se disponían a un furioso ataque que dió lugar a algunas paradas, en alguna de las cuales llevaba parte esa señora que llamamos providencia, unas veces en forma de poste, otras de Manolo o Argüello (que en esta parte evitaron algún tanto) y otras, por fin, en la figura del mismo Asensio, que aún inseguro y nervioso como nunca lo hemos visto, se encontraba con el balón entre las manos.

Dos tantos más hicieron los Luises; el primero de Zubimendi, por pase de San Miguel, que está jugando de centro, y el último de *penalty*, por mano de Gordón, que tira San Miguel.

LOSEQUIPOS

Bueno es el de la U. D. Luises, en el cual, el que menos nos gustó, fué Pombo, En conjunto, es superior al nuestro, aunque no para una diferencia de cuatro tan-

tos. Destacan de él, San Miguel, Amós, Ormaechea y Zubimendi. Amós, jugó sin medio, mas a pesar de ello, demostró su buena clase. En general, creo que lo mejor, en conjunto, es su línea de medios; sus medias alas marcan soberbiamente. Su enorme ventaja sobre los leoneses está en la colocación. Todos trabajaron mucho; sin embargo en el segundo tiempo, al final, pudieron haber marcado más tantos.

El nuestro, en general flojó; si ponen en las jugadas la mitad del amor propio y del interés que ponían sus enemigos — aún ganando — otro hubiera sido el resultado. Hay veces, en que no se puede tener la sangre tan gorda.

Se perdieron magníficas ocasiones para marcar, en las que sólo hacía falta alguien que empujara el balón, más ese alguien no surgió.

Bien solo puede decirse que han estado tres. Gordón, Ruiz y Argüello el pequeño, y aún este último en el segundo tiempo, Asensio inseguro, precisamente por el interés que tenía en quedar bien.

EL ÁRBITRO

El Sr. Pérez García cumplió, salvo algunos lunares, para ambas partes.

EL PÚBLICO

Correctísimo e imparcial; aplaudió a todos y si se inclinó a favor de alguno fué al nuestro.

OPINIONES

Al terminar, solicité las siguientes, que reproduzco:

Covelo, rsdactor deportivo de *El Norte de Castilla*.—Hay algo más lamentable que el 5-1 desfavorable a los simpáticos leoneses; lo peor es la baja clase del juego desarrollado por los Luises.

Henry-Carl, de el *Diario Regional*, opina que el equipo leones, en conjunto, es inferior al de los Luises, que normalmente se traduciría en una diferencia de 4 tantos; aún así, en los Luises, sería difícil encontrar un jugador superior en técnica a Gordón, cuyo puesto cree debe ser el delantero centro. El interior derecha, es bueno y buena la defensa, siendo mejor Argüello. Nuestro equipo ha jugado regular, firando a mal. Ormaechea no jugó como sabe. Creíamos que el equipo de León era más; el mejor jugador es su medio centro y el peor el medio derecha. Creíamos que el portero, a quien conocemos,

habría mejorado y nos hemos convencido de lo contrario.

El árbitro.—El partido fué bonito; el equipo leonés me gusta, aunque estaban algo desconcertados. La delantera de los Luises se entendió bien aun siendo la primera vez que jugaban.

Ormaechea, capitán de su equipo. — El equipo de León es aceptable y normalmente les ganamos por 4 tantos. El mejor, Gordón y de los nuestros S. Miguel. El equipo mío, ha jugado bastante regular.

Gordón, capitán de la C. y D.: El resultado, aún jugando alguno de los nuestros mal, debió ser 3-2. En León, el día 6, no creo nos ganen por 4 tantos de diferencia.

Asensio, portero de la C. y D.: Tuvi- mos arrancadas, que de haber aima en los delanteros, se hubieran convertido en tantos. El mejor de los Luises, San Miguel; de los nuestros, Gordón y Ruiz. Los peores de León, Eugenio y yo, que he jugado uno de mis peores partidos.

GRACIAS

Y ahora, cerramos estas líneas, dando las gracias a la directiva de la Unión Deportiva Luises, por los agasajos de que nos hicieron objeto al terminar el encuentro y a ellos, a nuestros paisanos, a nuestro entusiasta representante Manolo Junquera, y a nuestros compañeros D. Salvador Covelo, de *El Norte de Castilla*, y D. Enrique Pérez García y Carlos Martín, de *El Diario Regional*, nuestro más sincero agradecimiento por las atenciones que para nosotros han tenido, y que han servido para hacernos más agradable aún, nuestra corta estancia en la vieja capital castellana.

Segundo ESPINOSA

EL ENCUENTRO DE HOY

Hoy en nuestro campo, se celebrará el encuentro entre nuestro primer equipo y el de la Unión Deportiva Luises, de Valladolid.

El resultado adverso para nosotros, ha hecho que la afición se interese por este «match», que promete estar animadísimo.

EL ENCUENTRO DEL DOMINGO

El domingo jugaron en nuestra capital, el reserva de nuestra Sociedad y «La Salle» de Astorga, venciendo nuestros jugadores por 3-7. El equipo visitante es muy flojo.



Revista semanal ilustrada

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En León, 1'00 pta. mensual.

Fuera de la capital, 3'50 trim. tre

TARIFA DE ANUNCIOS

Una plana.	60 pesetas mensuales
1/2 "	35 " "
1/3 "	25 " "
1/4 "	20 " "
1/5 "	12 " "

Aparece todos los domingos -- Número suelto, 25 cts.

C A S A C I R I A C O

PROXIMA TEMPORADA
DE
PRIMAVERA Y VERANO

MEDIAS DE SEDA NATURAL

Lote adquirido en París con la baja de los francos. Medias muy elegantes y muy fuertes con suelas, tacones y punteras, reforzados e irrompibles. No confundir con las medias corrientes de *seda artificial*. La seda artificial es un grosero sustituto. Durante el período de propaganda, ofrecemos el par de medias francesas de *seda natural* por precio increíble de CUATRO pesetas, más 1'20 para los gastos de envío en paquete postal certificado. Los TRES pares, colores a elegir, franco de portes certificado contra giro postal de pesetas 12.

18 COLORES ATRAYENTES e INALTERABLES

Negro-Blanco-Crema-Gris Perla-Celeste-Azul marino-Rosa-Lilas-Violeta-Morado-Topo-Verde de agua-Verde aceituna-Amarillo oro-Naranja-Granate-Kaki y Café.

Señora: Os que tanto tenéis que mirar para 'sus medias, no olvidéis la oferta que se os brinda **Víctor Labadie**.-Rinconada núm. 32 y Soporales-(frente a la Casa de Correos).-VALLADOLID.

Gran Café Iris

EN EL LUGAR MAS

- CENTRICO DE -

León

Gutiérrez y Compañía

ALMACÉN DE MADERAS

Espolón, 1.-LEON

VINOS FINOS DE MESA

Aquilino - Ordás

COSECHERO

VALDEVIMBRE

(LEON)

Vino de la región leonesa

CURSO 1923-24

Academia - Frígola

Julio del Campo, n.º 10, 2.º, izqda.

Clases de solfeo, Teoría,
Armonía, Violín y Piano

Cursos, clases parti-
culares y a domicilio

Telesforo - Hurtado

Almacén de Coloniales

Ordoño II Teléfono 132

Aceites finos y corrientes. Com-
pra-venta de legumbres. Importacio-
nes directas de bacalao, café, azú-
car, etc.

Dirección telégrafica:

TELESFORO HURTADO

Gran Restaurant y Café Novelty

CAFE

Todos los días grandes conciertos por el

Trio Frígola

RESTAURANT

Unico que hoy en León cuenta con hermo-
sos salones para bodas y banquetes. Elegan-
tes reservados, abiertos a la salida del teatro.
Servicio esmeradísimo, tanto en cocina como
en pastelería, al frente de la cual hay un ex-
celente pastelero.

Cipriano García

Lubén

TEJIDOS :: NOVEDADES

León

Casa Ovejero

B A Z A R

Platerías, 10

GARAGE DE BICICLETAS

Plaza del Conde, 4

Representante de las bicicletas

B. S. A.

Carpintería Mecánica

Instalaciones de tiendas, oficinas, etc. = Construcción de toda clase de obras

BERNARDO - TROBAJO

CARRETERA DE SANTA ANA

LEON

Presupuestos y dibujos, gratis

Probad los cafés marca "Santa Catalina,, de Montalbán (Cáceres); son los mejores. Pedidlos - en todos los establecimientos -

Usad a diario el PONCHE
Pedid siempre QUINA
No bebáis más que COÑAC

Viola

Vda. de A. Becerril

HOJALATERIA - FONTANERIA
- CALEFACCION -

Cuartos de baño - Saneamiento
- Radiadores para automóviles -

Fernández Cadorniga, núm. 8

Frente a la Normal de Maestras

J. RICART

Contratista-Constructor

LEON

Miguel de Prado

GRANDES TALLERES
- MECANICOS -

Tudela, 2

V A L L A D O L I D

Hotei Torrontegui

PLAZA NUEVA, 12

BILBAO

H. Santanderino

Procopio Somavilla

Calle del Rastro Viejo

LEON

(Junto al molino de la Sra. Vda. de Rebolledo)

CALEFACCION : CUARTO DE BAÑO

Miguel del Rio

Almacén de Maderas
y Serrería mecánica,

Renueva, 4
L E O N

VINOS FINOS LEONESES

BODEGAS

Manuel Lorenzo

Cosechero

GRAJAL DE CAMPOS (León)

Depósito en León:

- Padre Isla, 2 -

- EL RIOJANO -

FELIPE MUÑOZ

Casa fundada en el año 1800

- LEON -

Gran fábrica de Chocolates

elaborados con los mejores
cacaos, recibidos directa-
mente del punto de origen
Zapatería, núm. 12

Farmacia y Droguería

FELIX BARTHE

Platerías, 7

Pectoralina BARTHE Cura la tos
Tónico BARTHE Reconstituyente
Sellos BARTHE Antineurálgicos
Licor BARTHE Dentífrico

Especialidades nacionales y extranjeras

Hipocarel: Líquido Dakin Carrel
Perfumería - Cirugía - Ortopedia

Juan Gordón Alcorta

ÓPTICO Y RELOJERO

Gumersindo de Azcárate, 11 LEON

PARAGÜERIA

M. Benítez

Novedades en bisutería, artículos pa-
ra regalos, camisería y guantes

Fernando Merino, 23 LEON

Gran Café Victoria

Salón confortable e higiénico con ca-
lefacción y ventiladores aspiradores

Especialidad en chocolates

Billares en el piso principal

Enrique

- Salgado Benavides -

OCULISTA

Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6

Avenida del P. Isla, núm. 4

- LEON -

Sociedad Anónima

Hulleras de Arbas

MINAS DE ANTRACITA EN BUSDONGO, ARBAS Y LA ESPINA

MINAS DE CARBÓN GRASO EN CABOALLES

Oficinas en LEON, PONFERRADA Y BILBAO

SUCURSAL EN LONDRES

Direcciones: Telégrafo y Teléfono - HULLERARBAS

Domicilio Social y Oficina Central: AVENIDA DEL PADRE ISLA, 2

LEON

Almacén de Tejidos

Viuda e Hijos de Mariano Andrés

LEON

ALMACENES "EL REINO DE LEON,"

VICTORINO VIZOSO

Novedades para señora — Sedas — Lanas — Alfombras — Tapicería

Cortinajes — Tejidos en general

S A S T R E R I A

VENTA DE PAÑOS POR MAYOR Y MENOR

¡AGRICULTORES!

ABONAD CON NITRATO DE CHILE TODOS VUESTROS CULTIVOS
SI QUERÉIS AUMENTAR EN NOTABLE
PROPORCIÓN VUESTRAS COSECHAS
SE VENDE EN TODAS LAS CASAS IMPORTANTES DE ABONOS

**Pedid folletos
e instrucciones
para su aplica-
ción como fer-
tilizante al ::**

COMITE DEL NITRATO
: DE CHILE :
BARQUILLO, 21
M A D R I D



**...para resolver
V. su problema?**

Por su baratura el
CITROEN
Por su resistencia el
CITROEN

Por economía el
CITROEN
Por poco consumo el
CITROEN
Para conducirlo V. el
CITROEN

VISITE V. LA EXPOSICIÓN DEL
G A R A G E B L A N C O

Sucursal de León: A. P. Isla, núm. 2.—LEON

Piezas de recambio - Accesorios en general - Niquelados
- Talleres para reparaciones - Aceites y gasolina -

IMPRESA MODERNA LEÓN